



Министерство образования и науки РФ  
ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный технический университет»  
Факультет гуманитарного образования

## **ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО**

*Уважаемые коллеги и студенты!*

Кафедра иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ приглашает студентов 1–4 курсов НГТУ принять участие в **конкурсе перевода среди студентов Новосибирского государственного технического университета.**

### **Условия участия в конкурсе**

Для участия в Конкурсе принимаются работы студентов НГТУ (1–4 курс). Каждый претендент должен подать заявку. Заявка должна содержать работу, выполненную конкурсантом в соответствии с выбранной номинацией, и краткую информацию об участнике. Заявка заполняется полностью. В случае неправильного оформления заявки работа к участию в Конкурсе не допускается. Участие в Конкурсе бесплатное.

Предоставленные на Конкурс работы не возвращаются и не комментируются.

### **Разделы и номинации**

Конкурс проводится по трем разделам: перевод с английского языка на русский, перевод с немецкого языка на русский и перевод с французского языка на русский.

Номинации конкурса:

#### **Раздел 1. Перевод с английского языка на русский.**

1.1. Перевод прозаического художественного текста с английского языка на русский.

1.2. Перевод поэтического художественного текста с английского языка на русский.

1.3. Перевод общественно-политического текста с английского языка на русский.

1.4. Перевод рекламного текста с английского языка на русский.

## **Раздел 2. Перевод с немецкого языка на русский.**

2.1. Перевод прозаического художественного текста с немецкого языка на русский.

2.2. Перевод поэтического художественного текста с английского языка на русский.

## **Раздел 3. Перевод с французского языка на русский.**

3.1. Перевод прозаического художественного текста с французского языка на русский.

3.2. Перевод поэтического художественного текста с французского языка на русский.

### **Сроки проведения конкурса**

Конкурс проводится с **27 ноября 2017 года по 20 декабря 2017 года.**

Заявки на участие в Конкурсе принимаются до **17 часов 17 декабря 2017 года** (московское время).

Участникам необходимо до **17 часов 17 декабря 2017 года** (московское время) выполнить перевод текста в соответствии с выбранной номинацией и отправить его в оргкомитет конкурса по электронной почте [onal@corp.nstu.ru](mailto:onal@corp.nstu.ru).

Итоги 1 тура конкурса будут объявлены на сайте НГТУ **20 декабря 2017 года** на сайте кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ ([http://ciu.nstu.ru/kaf/iya\\_gf/kaf\\_news/konkurs\\_perevoda](http://ciu.nstu.ru/kaf/iya_gf/kaf_news/konkurs_perevoda)), а также на портале НГТУ (<http://www.nstu.ru/>)

### **Процедура предоставления работ**

Материалы Конкурса размещаются на сайте кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ ([http://ciu.nstu.ru/kaf/iya\\_gf/kaf\\_news/konkurs\\_perevoda](http://ciu.nstu.ru/kaf/iya_gf/kaf_news/konkurs_perevoda))

Прием работ осуществляется по электронной почте:

\* Перевод с английского языка на русский – onal@corp.nstu.ru

\* Перевод с немецкого языка на русский - kirichenko@corp.nstu.ru

\* Перевод с французского языка на русский - kirichenko@corp.nstu.ru

Каждой работе присваивается номер, под которым работа анонимно проходит рассмотрение вплоть до подведения итогов и оглашения результатов Конкурса.

Работы оцениваются в порядке и по методикам, утвержденным председателем конкурсной комиссии.

Определение победителей Конкурса осуществляется председателем и членами конкурсной комиссии.

Результаты Конкурса размещаются на сайте организаторов Конкурса.

### **Награды и поощрения**

Победители в каждой номинации Конкурса награждаются дипломами.

Для студентов гуманитарного факультета НГТУ, обучающихся по рейтинговой системе, участие в Конкурсе поощряется дополнительными баллами.

### **Конкурсная комиссия**

1. **Мелёхина Елена Анатольевна** (к. пед. н., доцент, заведующий кафедрой иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – председатель конкурсной комиссии
2. **Ивлева Марина Анатольевна** (к. филол. н., доцент кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии
3. **Макаренко Олеся Владимировна** (к. э. н., доцент кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии
4. **Кириченко Елена Николаевна** (старший преподаватель, ученый секретарь кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии.
5. **Онал Инна Олеговна** (старший преподаватель кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии.
6. **Деркач Анна Владимировна** (старший преподаватель кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии.

7. **Осолодченко Марина Николаевна** (старший преподаватель кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии.
8. **Золовкина Галина Владимировна** (старший преподаватель кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии.
9. **Богатырева Оксана Александровна** (старший преподаватель кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии.
10. **Рахова Наталья Владимировна**(преподаватель кафедры иностранных языков гуманитарного факультета НГТУ) – член конкурсной комиссии.

Ответственные за проведение конкурса:

**Кириченко Е.Н.**, ст. преп. кафедры ИЯ ГФ НГТУ

Тел. +7 (383) 346 02 57

Эл. почта: kirichenko@corp.nstu.ru

**Онал И.О.**, ст. преп. кафедры ИЯ ГФ НГТУ

Тел. +7 (383) 346 02 57

Моб. +7 951 385 13 38

Эл. почта: onal@corp.nstu.ru